



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/CONF.157/19
23 June 1993

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСЕМИРНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Вена, 14-25 июня 1993 года
Пункты 9, 10, 11 и 12 повестки дня

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ ПО ВОПРОСУ О ПРОГРЕССЕ, ДОСТИГНУТОМ В ОБЛАСТИ
ПРАВ ЧЕЛОВЕКА СО ВРЕМЕНИ ПРИНЯТИЯ ВСЕОБЩЕЙ ДЕКЛАРАЦИИ
ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, И ОБ ОПРЕДЕЛЕНИИ ПРЕПЯТСТВИЙ, МЕШАЮЩИХ
ДОСТИЖЕНИЮ ДАЛЬНЕЙШЕГО ПРОГРЕССА В ЭТОЙ ОБЛАСТИ, И ПУТЕЙ,
С ПОМОЩЬЮ КОТОРЫХ ОНИ МОГУТ БЫТЬ ПРЕОДОЛЕНЫ

РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА О СВЯЗИ МЕЖДУ РАЗВИТИЕМ, ДЕМОКРАТИЕЙ
И ВСЕОБЩИМ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕМ ВСЕХ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА С УЧЕТОМ
ВЗАИМОСВЯЗИ И НЕДЕЛИМОСТИ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ,
КУЛЬТУРНЫХ, ГРАЖДАНСКИХ И ПОЛИТИЧЕСКИХ ПРАВ

РАССМОТРЕНИЕ СОВРЕМЕННЫХ ТЕНДЕНЦИЙ И НОВЫХ ПРОБЛЕМ В
ОБЛАСТИ ПОЛНОГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ВСЕХ ИМЕЮЩИХСЯ У ЖЕНЩИН И
МУЖЧИН ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ ПРАВА ЛИЦ, ПРИНАДЛЕЖАЩИХ
К УЯЗВИМЫМ ГРУППАМ

РЕКОМЕНДАЦИИ ОТНОСИТЕЛЬНО: а) УКРЕПЛЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО
СОТРУДНИЧЕСТВА В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В СООТВЕТСТВИИ
С УСТАВОМ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ
ДОГОВОРАМИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА; б) ОБЕСПЕЧЕНИЯ УНИВЕРСАЛЬНОСТИ,
ОБЪЕКТИВНОСТИ И НЕИЗБИРАТЕЛЬНОСТИ ПРИ РАССМОТРЕНИИ ВОПРОСОВ
ПРАВ ЧЕЛОВЕКА; с) ПОВЫШЕНИЯ ЭФФЕКТИВНОСТИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
И МЕХАНИЗМОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ. д) ОБЕСПЕЧЕНИЯ

Министерство иностранных дел Словацкой Республики свидетельствует свое уважение Председателю Всемирной конференции по правам человека и имеет честь сообщить ему, что своей вербальной нотой № 9675/93-МРО от 18 мая 1993 года Министерство подтвердило правопреемство Словацкой Республики с 1 января 1993 года - даты разделения Чехской и Словацкой федеративной Республики - в отношении

Министерство иностранных дел Словацкой Республики свидетельствует свое уважение Председателю Всемирной конференции по правам человека и имеет честь сообщить ему, что Министерство подтвердило правопреемство Словацкой Республики в отношении международных договоров, указанных в приложении к настоящей ноте.

Нота № 9675/93-МРО от 18 мая 1993 года о правопреемстве Словацкой Республики была направлена в Секретариат Организации Объединенных Наций 27 мая 1993 года с просьбой признать правопреемство Словацкой Республики в отношении указанных в приложении договоров с 1 января 1993 года - даты разделения Чешской и Словацкой федеративной Республики.

Министерство просит Председателя Конференции информировать об этом участников Конференции.

Приложение

Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, наблюдение за осуществлением которого ведется Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам;

Международный пакт о гражданских и политических правах, наблюдение за осуществлением которого ведется Комитетом по правам человека;

Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, наблюдение за осуществлением которого ведется Комитетом по правам человека;

Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, наблюдение за осуществлением которой ведется Комитетом по ликвидации расовой дискриминации;

Международная конвенция о пресечении преступления апартеида и наказании за него, наблюдение за осуществлением которой ведется Группой трех;

Конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации в отношении женщин, наблюдение за осуществлением которой ведется Комитетом по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин;

Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, наблюдение за